ČERVA 03020226 EPPING NEW

EN ISO 13688
EN ISO 20471, EN 343

CE

(GB) USER INSTRUCTION

Description: High visibility waterproof trousers two horizontal retroreflective tapes. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colours: orange, yellow. Available sizes: S – XXXL.

Size chart:

Size:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Height, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Chest, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Properties and marking:

X Class 1 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE the product conforms requirements of (EU) 2016/425

Class 1 Minimum level traffic speeds < 30km/h
Class 2 Intermediate level traffic speeds < 60km/h
Class 3 Highest level traffic speeds > 60km/h

3 Resistance to water penetration: class 3 acording EN 343:2003+A1:2007
1 Water vapour permeability: class1 according EN 343:2003+A1:2007
read user instruction

Recommended maximum period of wearing

Working enviromnet temperature (°C)	25	20	15	10	5
Time of wearing (minutes)	60	75	100	240	unlimited

03020226 EPPING NEW product code

manufacturing date

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for profesional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes. Wearing instruction: All closures should be properly closed to provide full protection.

Maintenance: 40
Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc. Do not attempt to repair damaged garments. The product must not be changed or modified any way.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: 100% polyester with polyurethane. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The EU type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) UDHËZUESI I PËRDORIMIT

Përshkrimi: Pantallona ujë duruese Hi-Vis me dhe me dy shirita retroreflektues horizontalisht, shtresë ujë duruese: poliutiren në pëlhurën e poliestrës. Ngjyrat: portokalli, verdh. E vlefshme në përmasat: S - XXXL

Lista e masave:

Masat::	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Gjatësia, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Kraharori, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Vetitë dhe shënim:

X Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 1 EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE sipas kërkesave të (EU) 2016/425

Klasa 1 Niveli minimal, shpejtësia e transportit <30km / h
Klasa 2 Niveli i mesëm, shpejtësia e transportit <60km / h
Klasa 3 Niveli më i lartë, shpejtësia e transportit> 60km / h

3 Rezistenca ndaj penetrimit të ujit: Klasi 3 sipas EN 343:2003+A1:2007
1 Përshkueshmëria e avujve të ujit Klasi 1 sipas EN 343:2003+A1:2007
Lexo udhëzimet e përdorimit

Maksimumi i rekomanduar koha e përdorimit

Temperatura e mjedisit të punës (°C)	25	20	15	10	5
Koha e kufizuar e përdorimit (minuta)	60	75	100	240	e pakufizuar

03020226 EPPING NEW - kodi i produktit

Data e prodhimit

Përdorimi: Kjo veshje është dizenjuar të jetë me shikueshmëri të lartë paralajmëruese për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japi mbrojtien e duhur. Ndiqni udhëzimet e mëposhtme për të pastruar veshjet e ndotura. Kontrolloni gjëndjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë te ndotura ose të dëmtuara. Udhëzimi i veshur: Të gjitha mbylljet duhet të jenë të mbyllura siç duhet për të siguruar mbrojtje të plotë.

Mirëmbajtja: 40
Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshtatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temeraturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrydhet. Të mos hekuroset. Të mos lahet në pastrim kimik.

Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 10 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësin e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varet nga përdorimi, magazinimi, tij. Mos u përpiqni të riparoni rrobat e dëmtuara. Në asnjë mënyrë mos ndryshoni ose modifikoni produktin.

Magazinimi: Magazinoni veshjen në ambjente të thata e të pastërta larg nga rrezatimi direkt i diellit. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdrni veshjen pas 10 viteve nga data e prodhimit.

Përbërja: 100% poliestër me shtres astari poliutiren. Përdorimi I veshjes mund të shkaktoj irritim të lëkurës dhe reaksion alergjik për njerzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Lloi i çertifikates EU është lëshuar nga organi i akredituar me Nr: 0493, CENTEXBEL GENT, Parku teknologjik7, BE-9052Zwijnaarde, Belgium. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

(AZ) İSTİFADƏÇİ TƏLİMATI

Təsvir: yüksək görünmə su keçirməyən şalvar, iki üfuqi retro əksetdirici lent. Su keçirməyən qat: poliefir parça üzərində polieturan. Rənglər: narıncı, sarı. Mümkün ölçülər: S - XXXL

Ölçü diaqramı:

Ölçü:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hündürlük, sm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Sinə, sm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Xüsusiyyətlər və markalanma:

X EN ISO 20471:2013+A1:2016 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 1-cü dərəcəsi məhsul — CE (EU) 2016/425 tələblərinə uyğundur

Class 1 Minimum səviyyəli trafik sürəti <30km / s
Class 2 Orta səviyyə trafik sürəti <60km / s
Class 3 Ən yüksək səviyyəli trafik sürəti> 60km / h

3 Suyun nüfuzuna qarşı müqavimət: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 3-cü dərəcə
1 Su buxarı keçiriciliyi: EN 343:2003+A1:2007 1-ci dərəcə
uyğun olaraq istifadəçi təlimatını oxuyun

Məsləhət görürük maksimum olundu istifadə müddəti

İş mühiti temperaturu (°C)	25	20	15	10	5
Məhdud istifadə müddəti (dəqiqə)	60	75	100	240	limitsiz

03020226 EPPING NEW məhsul kodu

istehsal tarixi

İstifadə: Bu geyim peşəkar istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq paltarı kimi nəzərdə tutulub. Yalnız təmiz geyim müvafiq qorumanı təmin edə bilər. Çirkli geyimi təmizləmək üçün aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyətini yoxlayın: ağır şəkildə çirklənmiş və ya zədələnmiş paltarlardan istifadə etməyin. Təlimatın İstifadə: Bütün bağlayırlar düzgün tam qorunması təmin etmək üçün qapalı olmalıdır.

Qoruma: 40
Sintetik materiallar üçün incə şəkildə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmayın. Quru şəkildə yuvarlamayın. Ütüləməyin. Quru təmizləməyin.

Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətlərini 10 dəfə yumaya, daha sonra əlavə geyinilməyə qədər saxlayır. Yuma dövrələrinin maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əlaqədar yeganə amil deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq. Zədələnmiş geyim təmir etməyə çalışmayın. Məhsulun üzərində hər hansı bir dəyişikliyin edilməsinə və ya məhsulun modifikasiyasına yol verilmir.

Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarından kənar təmiz, quru şəraitdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istehsal tarixindən sonra 10 ili keçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.

Material: polieturan qatı xətti və dolğusu ilə 100% poliefir. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər.

EU növlü sertifikat bildirilən qurum Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tərəfindən verilib. Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya Respublikası

(BG) ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Описание: Водонепропускливо панталони. Водоотблъсквацият слой е произведен от полиестерна тъкан с нанесен слой полиуретан. Със две хоризонтални рефлексни ленти. Цветни комбинации оранжев или жълт. Размери S - XXXL

Размери:

Размер:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Височина, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Гърди, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Свойства и маркировка:

X Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016, клас 1 — CE изделието е в сътетствие с Регламент (EU) 2016/425

Клас 1 Минимално ниво на пътна скорост <30 км / ч
Клас 2 Средно ниво на пътна скорост <60 км / ч
Клас 3 Повишено на пътна скорост> 60 км / ч

3 Устойчивост на проникваща вода: клас 3 EN 343:2003+A1:2007
1 Устойчивост на проникваща водна пара : клас 1 EN 343:2003+A1:2007
прочетете потребителското обучение

Препоръчителна максима време на носене

Температура на работната среда (°C)	25	20	15	10	5
Ограничено време на носене (минути)	60	75	100	240	неограничен

03020226 EPPING NEW - код на продукта

дата на производство

Използване: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно закопчана дрехата предоставя необходимата защита. Замърсената дреха чистете според тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва. Носенето на инструкция: Всички затваряне трябва да бъдат затворени, за да се осигури пълна защита.

Подръжка: 40
Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободно окачена при стайна температура, да не се избелва , да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.

Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 10 работни цикли на пране. След тези 10 работни цикъла дрехата да се извади от употреба. Не оправяйте повредени дрехи. По никакъв начин не променяйте и не модифицирайте изделието.

Складиране:Складирайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складиране трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.

Платове: 100% полиестер с нанесен слой полиуретан. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случай облеклото да не се ползва повече.

Този артикул е тестван и сертифициран от CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium, EU No 0493. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Nepromokavé kalhoty. Vodě odolná vrstva je vyrobena z polyesterové tkaniny povrstvené polyuretanem. Je vybavena dvěma horizontálními retroreflexními pásy. Barva oranžová nebo žlutá. Velikosti S - XXXL

Označení velikosti	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Obvod hrudníku,cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Vlastnosti a označení:

X Třída oděvu 1 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE značka shody výrobek je v souladu s nařízením (EU) 2016/425

Třída 1 Minimální úroveň, dopravní rychlost < 30km/h
Třída 2 Střední úroveň, dopravní rychlost < 60km/h
Třída 3 Nejvyšší úroveň, dopravní rychlost > 60km/h

3 Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007
1 Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007
piktogram informace

Maximální doporučená doba nošení oblečení

Teplota pracovního prostředí (°C)	25	20	15	10	5
Omezená doba nošení (minuty)	60	75	100	240	neomezeně

03020226 EPPING NEW označení typu

datum výroby

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný vysoce viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte. Pokyny pro nošení: Všechny zapínání musí být řádně uzavřeny, aby byla zajištěna plná ochrana.

Ošetřování: 40
Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, máchání ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Nebělit, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyřaďte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem souvisejícím se životností oděvní součásti. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd. Neopravujte poškozené oděvy. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Materiál: 100% polyester s nánosem polyuretanu. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte.

Certifikát typu byl vydán CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovaná osoba 0493. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Wasserdichte Hose. Die wasserbeständige Schicht wird aus mit Polyurethan beschichtetem Polyestergewebe gefertigt. Die Hose wird mit zwei waagerechten Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Farbe orange oder gelb. Größen S - XXXL

Größenkennzeichnung:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Höhe, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Brustumfang, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Eigenschaften und Kennzeichnung:

X Bekleidungsklasse 1 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE Kennzeichen der Konformität Produkt ist in Übereinstimmung der Verordnung (EU) 2016/425

Klasse 1 Niedrigstes Level Geschwindigkeit < 30km/h
Klasse 2 Mittleres Level Geschwindigkeit < 60km/h
Klasse 3 Höchstes Level Geschwindigkeit > 60km/h

3 Beständigkeit gegen Wasserdurchdringung Klasse 3 nach EN 343:2003+A1:2007
1 Durchlässigkeit für Wasserdampf: Klasse 1 nach EN 343:2003+A1:2007
Piktogramm Information

Empfohlenes Maximum Tragezeit

Arbeitsumgebungstemperatur (°C)	25	20	15	10	5
Eingeschränkte Tragezeit (Minuten)	60	75	100	240	unbegrenzt

03020226 EPPING NEW Typenbezeichnung

Herstellungsdatum

Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung. Das Tragen Anweisung: Alle Verschlüsse sollten ordnungsgemäß bieten vollen Schutz geschlossen werden.

Pflege: 40
Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 40 °C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommeltrockner trocknen lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 10 Waschzyklen. Nach 10 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen. ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab. Versuche nicht ein beschädigtes Kleidungsstück zu reparieren. Das Produkt in keiner Weise anpassen oder modifizieren.

Lagerung: Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeitdauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

Material: 100% Polyester mit aufgetragenen Polyurethan. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Typenzulassung wurde von CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifizierte Stelle 0493 ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) BRUGERVEJLEDNING

Beskrivelse: Hi-viz, vandtæt bukser, med to horisontale refleksstriber. Vandtæt lag: polyuretan på polyesterstof. Farver: orange eller gul. Størrelser: S - XXXL

Brugermål:

Størrelse:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Højde, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Bryst, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Egenskaber og mærkning:

X Klasse 1 i reflekterende materiale iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE Produktet er i overensstemmelse med (EU) 2016/425

Klasse 1 Mindste trafikhastigheder <30km / h
Klasse 2 Intermediate trafikhastigheder <60km / h
Klasse 3 Højeste trafikhastigheder> 60km / h

3 Vandgennemtrængning: klasse 3 iht. EN 343:2003+A1:2007
1 Åndbarhed: klasse 1 Iht. EN 343:2003+A1:2007
Læs Brugervejledning

Anbefalet maksimum bæretid

Arbejdsmiljø temperatur (°C)	25	20	15	10	5
Begrænset bæretid (minutter)	60	75	100	240	ubegrænset

03020226 EPPING NEW artikel nummer

fremstilling dato

Brug: Denne beklædning er designet som high-viz, advarselsbeklædning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjek tøjets tilstand før brug: anvend ikke svært forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse.

Behandling: 40
Kan vaskes ved 40 °C skånevask, beregnet for synetiske materialer, lad hængetørre ved stuetemperatur. Må ikke stryges eller renses.

Advarsel: Beklædningen mister sine egenskaber efter 10 vaske og bør ikke anvendes herefter. Prøv aldrig at reparere den ødelagte påklædning. Produktet må ikke ændres eller modificeres på en måde.

Opbevaring: Opbevares i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys. Opbevar ikke våd beklædning. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.

Materiale: 100% polyester med polyuretan belægning. Kan forårsage hudirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen.

EU certificeret af CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium (NB nr. 0493). Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) KASUTUSJUHEND

Kirjeldus: Kõrgnähtavusega veekindel püksid millel on kaks horisontaalset helkurriba. Veekindel, polüretaani ja polüestrist kangas tagab veepidavuse. Värvid: oranz ja kollane. Saadaval suurustes: S - XXXL

Suuruste tabel:

Suurus:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Pikkus, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Rind, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Omadused ja märgistus:

X Kõrgnähtavus elementide klass 1 vastab EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE toode vastab nõuetele (EU) 2016/425

Klass 1 Miinimum tase liikluse kiirus <30 km / h
Klass 2 Kesktaseme Klass liikluse kiirus <60 km / h
Klass 3 Kõrgtase liikluse kiirus > 60 km / h

3 Veepidavus: klass 3 vastavalt EN 343:2003+A1:2007
1 Hingavus: klass1 vastavalt EN 343:2003+A1:2007
lugege kasutusjuhendit

Soovitatav maksimaalne kandmisaeg

Töökeskkond temperatuur (°C)	25	20	15	10	5
Piiratud kandmisaeg (minutit)	60	75	100	240	piiramatu

03020226 EPPING NEW tootekood

tootmis kuupäev

Kasutus: See toode on disainitud HV toonides professionaalseks kasutamiseks. Ainult puhted riided tagavad maksimaalse kaitse. Järgige toote puhastamise märgistusi. Alati kontrollige ride seisukorda enne kasutamist: ärge kasutage väga määrdunud või kahjustatud riideid. Kasutusjuhend: Kõik sulgemised peavad olema korralikult suletud, et tagada täielik kaitse.

Ylläpito: 40
Pesta 40°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama (mitte kasutada pesukuivatit. Mitte pleegitada. Mitte triikida. Mitte viia keemilisse puhastusse.

Tähelepanu: Helkurribade omadused säilivad kuni 10 pesukorda, seejärel ei oma helkurribad enam nõuetekohast kaitset ja riiete kandmine pole soovituslik. Riide kasutus ei sõltu ainult pesukordade arvust vaid sõltub ka kasutusest, toote hoiustamisest jne. Mitte parandada kahjustatud toodet.. Ärge muutke ega kohandage toodet mingil viisil.

Hoiustamine: Hoidke riideid kuivas, puhtas kohas vältides otsest päikest. Ärge pange kappi märgi riideid. Toote kasutusaeg on 10 aastat tootmiskuupäevast.

Materjal: 100% polüester/polüretaan. Rõivaste kasutamine võib tekitada nahaärritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekkimisel ei tohi tööröivaid kasutada.

EU sertifikaat välja antud Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Tehnopark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

(ES) INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Descripción: Pantalones impermeable. La capa resistente al agua está fabricada en tejido de poliéster recubierto de poliuretano. Está equipada con dos horizontales cintas retroreflectivas. Colores naranjado y amarillo. Tamaños S - XXXL

Designación de tamaños:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Contorno de pecho, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Propiedades y etiquetas:

X Clase de la prenda 1 conforme EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE Marca de conformidad, el producto está en conformidad con el Reglamento (EU) 2016/425

Clase 1 Nivel mínimo, tráfico noc velocidad < 30km/h
Clase 2 Nivel intermedio, tráfico con velocidad < 60km/h
Clase 3 Nivel más elevado, tráfico con velocidad > 60km/h

3 Resistencia a la penetración de agua: Clase 3 conforme a EN 343:2003+A1:2007
1 Permeabilidad para el vapor de agua: Clase 1 conforme a EN 343:2003+A1:2007
Pictograma Información

Período máximo de uso recomendado

Temperatura ambiente de trabajo (°C)	25	20	15	10	5
Uso por tiempo limitado (minutos)	60	75	100	240	ilimitado

03020226 EPPING NEW Designación del tipo

fecha de producción

Uso: La prenda está destinada a ser usada como ropa de señalización de alta visibilidad. Sólo la ropa limpia y correctamente cerrada proporciona una protección adecuada. Limpie la ropa ensuciada según las presentes instrucciones. Antes de usarla, siempre verifique el buen estado de la ropa, evite usar una ropa muy sucia o dañada. Instrucciones de uso: todos los cierres deben cerrarse correctamente para brindar una protección completa.

Tratamiento: 40
Lave la ropa a la temperatura de 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifugue a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente. Ni blanquee, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Advertimiento: La prenda conserve sus características hasta 10 ciclos de lavado. Al cabo de 10 ciclos de lavado, ponga la ropa fuera de su uso. El número máximo de ciclos de limpieza no es el solo factor relacionado con la vida útil de dicha ropa. La vida útil dependerá también del modo de uso, almacenamiento, etc. No intente reparar las prendas dañadas. El producto no debe ser alterado de ninguna manera.

Almacenamiento: Almacene en un lugar limpio y seco al abrigo de la luz. Seque ropa húmida antes de almacenarla. El tiempo de almacenamiento no debería sobrepasar 10 años. No use más la ropa al cabo de este periodo.

Material: Poliéster al 100 % con una capa de poliuretano. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

El certificado de tipo ha sido emitido por CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, organismo notificado 0493. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(FI) KÄYTTÖOHJE

Kuvaus: Vuorellinen vedenpitävä housut. Vedenpitävä kerros on valmistettu polyuretaanikerroksella vahvistetusta polyesterikankaasta. Kaksi vaaka-heijastinnauhaa. Väri oranssi tai keltainen. Koot: S - XXXL

Kokomerkintä:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Pituus, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Rinnanympärys, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Ulkotakin ominaisuudet ja merkinnät:

x Vaatteen luokka 1 standardin EN ISO 20471:2013+A1:2016 mukaan — CE vaatimustenmukaisuuden merkintä tuote on asetuksen (EU) 2016/425 mukainen

Luokka 1 Alin taso liikenne korkeintaan <30 km / h
Luokka 2 Keskinopeudet korkeintaan <60km / h
Luokka 3 Nopeudet yli > 60 km / h

3 Veden tunkeutumisen kestävyys: luokka 3 standardin EN 343:2003+A1:2007 mukaan
1 Vesihöyryn läpäisevyys: luokka 1 standardin EN 343:2003+A1:2007 mukaan
piktogrammi lue käyttöohjeet

Suositeltava maksimi käyttöaika

Työympäristö lämpötila (°C)	25	20	15	10	5
Rajoitettu käyttöaika (minuuttia)	60	75	100	240	rajoittamaton

03020226 EPPING NEW tyypin merkintä

valmistuspäivä

Käyttö: Vaate on tarkoitettu käytettäväksi hyvin näkyvänä varoitusvaatteena. Vain puhdas ja kunnolla suljettu vaate suojaa asianmukaisella tavalla. Puhdista likaantunut vaate alempana annettujen ohjeiden mukaan. Tarkasta vaatteen kunto aina ennen sen käyttöä: älä käytä voimakkaasti likaantunutta tai vahingoittunutta vaatetta. Käytä ohjeita: Kaikki sulkimet on suljettava asianmukaisesti, jotta ne olisivat täysin suojassa.

Pesuohjeet: 40
Pese vaate 40°C lämpötilassa käyttäen synteettisille materiaaleille tarkoitettua hienopesua, huuhtelu kylmässä vedessä ja lyhyt linkous pienillä kierroksilla. Pesun jälkeen jätä vaate kuivumaan huoneenlämpötilassa vapaasti ripustettuna. Valkaisu kielletty, rumpukuivaus kielletty, silitys kielletty, kemiallinen pesu kielletty.

Huomautus: Vaate säilyttää ominaisuutensa korkeintaan 10 pesukerran ajan. Poista vaate käytöstä 10 pesukerran jälkeen. Esitetty pesukertojen enimmäismäärä ei kuitenkaan ole ainoa vaatteen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikään vaikuttaa myös vaatteen käyttö, varastointi jne.

Varastointi: Varastoi vaate puhtaassa ja kuivassa tilassa suojattuna auringonvalolta. Kuivaa kostea vaate ennen sen varastointia. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä vaatetta tämän ajan kuluttua.

Materiaali: ulkokuori - 100% polyesteri polyuretaanikerroksen vuori ja täyte - 100% polyesteri. Erittäin herkillä henkilöillä voi ilmetä ihon ärtymistä – tällaisessa tapauksessa lopeta tuotteen käyttö.

Tyyppisertifikaatin antoi CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgia, ilmoitettu laitos nro 0493. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

(FR) INSTRUCTIONS

Description: haute visibilité imperméable, et deux bandes horizontales rétroréfléchissantes. Couche imperméable à l'eau: polyester polyuréthane. Couleurs: orange, jaune. Tailles disponibles: S - XXXL

Tableau des tailles

Taille:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Haute, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Poitrine, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Caractéristiques et marquage:

X Classe 1 vêtement haute visibilité selon la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE le produit répond aux exigences de la (EU) 2016/425

Classe 1 Vitesse minimum de niveau de trafic < 30km/h
Classe 2 Vitesses intermédiaires de niveau de trafic < 60km/h
Classe 3 Vitesses les plus élevées de niveau de trafic > 60km/h

3 Résistance à la pénétration de l'eau: classe 3 acording EN 343: 2003 + A1: 2007
1 Perméabilité: classe 1 selon la norme EN 343: 2003 + A1: 2007
lire instruction

Maximum recommandé délai de port

Environnement de travail température (°C)	25	20	15	10	5
Délai limité du port (minutes)	60	75	100	240	illimité

03020226 EPPING NEW product code

date de production

Utilisation: Ce vêtement est conçu comme un avertissement des vêtements de haute visibilité pour usage professionnel. Seul un vêtement propre peut offrir la bonne protection. Suivez les instructions ci-dessous pour créer. Vêtements sales propres Vérifier l'état de la confection d'utilisation: Ne pas utiliser des vêtements très sales ou endommagés. Instruction de port: Toutes les fermetures doivent être correctement fermées pour assurer une protection complète.

Onderhoud: 40
Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Thumble. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec

Attention: vêtement conserve ses propriétés pour 10 lavages, cesser de porter sur. Le nombre maximal de cycles de lavage il n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépendra aussi de son utilisation, de son entretien, de ses conditions de stockage etc. Ne pas tenter de réparer des vêtements qui seraient endommagés. Ne pas modifier le produit.

Stockage: Conserver vêtements endroit propre et sec, hors de la lumière solaire directe. Laissez vêtement mouillé sauve pas. La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .

Matériau: 100% polyester avec de revêtement de polyuréthane . Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible , dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

Le certificat EU délivré par un organisme notifié n°.0493 CENTEXBEL GENT, Technology Park 7, BE-9052, Zwijnaarde, Belgium. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(HR) UPUTSTVA ZA KORISNIKE

Opis: Vodootporna hlače visoke vidljivosti i dvije horizontalne retrorefleksivne trake. Vodootporni sloj: poliuretan na poliesterskoj tkanini. Boje: narandžasta, žuta. Dostupne veličine: S - XXXL

Tablica veličina:

Veličina:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Visinat, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Grudi, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Svojstva i oznaka:

X Klasa 1 of Odjeća visoke vidljivosti prema EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE proizvod je sukladan zahtjevima prema (EU) 2016/425

Klasa 1 Minimalna razina brzine prometa < 30km/h
Klasa 2 Srednja razina brzine prometa < 60km/h
Klasa 3 Najviša razina brzine prometa > 60km/h

3 Otpornost na vodopropusnost: klasa 3 prema EN 343:2003+A1:2007
1 Otpornost na propusnost vodene pare: klasa 1 prema EN 343:2003+A1:2007
uputstva za korisnike

Preporučeni maksimum vrijeme korištenja.

Temperatura radnog okoliša (°C)	25	20	15	10	5
Ograničeno vrijeme korištenja (minuta)	60	75	100	240	neograničeno

03020226 EPPING NEW product code

datum proizvodnje

Upotreba: Ova odjeća je dizajnirana kao odjeća uopzorenja visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu. Samo čista odjeća može pružiti odgovarajuću zaštitu. Za čišćenje molimo slijedite dolje navedena uputstva. Prije uporabe provjerite stanje odjeće: nemojte koristiti jako zaprljanu ili oštećenu odjeću. Nošenje uputa: Svi zatvarači treba pravilno zatvorena pružiti punu zaštitu.

Održavanje: 40
Prati na 40°C na program prikladnom za sintetičke materijale, sušiti na sobnoj temperature. Ne izbjeljivati. Ne sušiti u sušilici. Ne glačati. Ne čistiti kemijski.

Pažnja: Odjeća zadržava svoje karakteristike do 10 ciklusa pranja, nakon toga je prestanite koristiti. Maksimalan broj ciklusa čišćenja nije jedini factor povezan sa životnim vijekom odjeće. Vijek trajanja ovisi o korištenju, skladištenju i sl. Ne pokušavajte popraviti oštećenu odjeću. Proizvod nemojte mijenjati ili modificirati.

Skladištenje: Odjeću skladištite u čistim I suhim uvjetima dalje od direktne sunčeve svjetlosti. Ne skladištite mokru odjeću. Vrijeme skladištenja nesmije biti dulje od 10 godina od datuma proizvodnje. Nemojte koristiti proizvod nakon 10 godina od datuma proizvodnje.

Materijal: 100% poliester sa poliuretanskim slojem. Odjeća može uzrokovati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestanite koristiti odjećom.

EU certifikat je izdan od ovlaštenog tijela br. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgija. Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(HU) TÁJÉKOZTATÓ

Leírás: Nadrág, jólláthatósági védőruha. Vízálló poliuretán bevonatú poliészter szöveg. Két vízszintes retroreflexív csíkokkal. Színek: narancs vagy sárga . Méretek: S - XXXL

Méretek:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
magasság, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
mellbőség, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Tulajdonságok és jelölése:

X Nappali jólláthatósági kategória: 1, EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE megfelelőségi jel: (EU) 2016/425 rendeletnek szerint

Osztály 1 Alascony forgalmi sebesség < 30km/h
Osztály 2 Közepes forgalmi sebesség < 60km/h
Osztály 3 Magas forgalmi sebesség > 60km/h

3 Vízállósági kategória: 3: EN 343:2003+A1:2007
1 Páraáteresztési kategória: 1 EN 343:2003+A1:2007
olvassa el a tájékoztatót !

Ajánlott maximális viselési ideje

Munkakörnyezeti hőmérséklet (°C)	25	20	15	10	5
Korlátozott viselési ideje (perc)	60	75	100	240	korlátlan

03020226 EPPING NEW model cikkszáma és megnevezése

gyártási idő

Rendeltetés: A ruhát arra tervezték, hogy viselője jól látható legyen rossz látási viszonyok, vagy gyenge megvilágítás esetén is. Csak a tiszta és jó állapotú ruházat nyújt megfelelő védelmet. A szennyezett ruházatot meg kell tisztítani ezen tájékoztató szerint.

Használat előtt mindig ellenőrizze a ruházatát: a piszkos vagy sérült ruházat használata veszélyes! Viselése utasítás: Minden lezárások megfelelően le kell zárni, hogy teljes védelmet nyújt.

Karbantartás: 40
A kabátot 40°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerekkel mossa ki. Szárítsa szobahőmérsékleten. Ne tegye szárítógépbe! Ne centrifugázza! Ne vasalja! Vegyileg nem tisztítható!

Figyelmeztetés: a védőruha 10 mosásig őrzi meg védőképességét. 10 mosási ciklus után a ruhát ne használja tovább védőruhaként! A maximális tisztítási ciklusok száma nem az egyetlen tényező kapcsolódó az élet a ruhadarab. Tartósság is függ a felhasználás, tárolás, stb. Ne próbálja meg kijavítani a sérült ruhákat. Az egyéni védőeszközt ne alakítsa át és ne módosítsa!

Tárolás: tartsa a ruhát tiszta, száraz, állandó hőmérsékletű helyen. Tárolásra legalkalmasabb az eredeti csomagolása. Nedves ruhát mindig szárítsa meg tárolás előtt. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Alapanyag: 100% poliészter poliuretán bevonattal. Érzékeny személyeknél allergiás bőrreakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

Tanúsítás kiadta. CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifikálási száma 0493. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.cerva.com/conformity.htm.

Forgalomba hozza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

(IT) INFORMAZIONI PER GLI UTILIZZATORI

Descrizione: calzoni impermeabile. Lo strato resistente all'acqua è realizzato in tessuto di poliestere rivestito con poliuretano. La giacca è munita di due strisce orizzontali riflettenti. Colore arancione o giallo. Taglie S - XXXL

Indicazione delle taglie:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altezza, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Circonferenza del torace cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Caratteristiche e marcature:

X Classe di abbigliamento 1 ai sensi della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 — CE Marcatura di conformità: il prodotto è conforme con il regolamento (EU) 2016/425

Classe 1 Velocità di fraffico minimo livello< 30km/h
Classe 2 Velocità del fraffico livello intermedio < 60km/h
Classe 3 Massima velocità del fraffico di livello > 60km/h

3 Resistenza alla penetrazione d'acqua: classe 3 ai sensi della norma EN 343:2003+A1:2007
1 Permeabilità al vapore acqueo classe 1 ai sensi della norma EN 343:2003+A1:2007
pittogramma informazioni

Massimo consigliato tempo d´impiego

Temperatura dell'ambiente di lavoro (°C)	25	20	15	10	5
Tempo d´impiego limitato (minuti)	60	75	100	240	illimitati

03020226 EPPING NEW indicazione del modello

data di produzione

Utilizzo: capo di abbigliamento destinato ad essere indossato come indumento ad alta visibilità. Questo capo di abbigliamento fornisce una protezione adeguata solo se pulito e correttamente chiuso. Gli indumenti di lavoro devono essere puliti secondo le istruzioni del presente manuale. Prima dell'uso, verificare sempre le condizioni del capo: non indossare indumenti molto sporchi o danneggiati. Istruzioni per l'uso: tutte le chiusure devono essere chiuse correttamente per fornire una protezione completa.

Manutenzione: 40
Lavare l'indumento a 40 °C con un procedimento molto delicato destinato ai materiali sintetici, sciacquare in acqua fredda, centrifugare brevemente a bassa velocità, dopo il lavaggio asciugare steso a temperatura ambiente. Non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco

Avvertenze: l'indumento conserva le sue caratteristiche dopo un massimo di 10 cicli di lavaggio, successivamente non va più utilizzato. Il numero massimo di cicli di lavaggio non è l'unico fattore che influenza la durata del capo di abbigliamento, che dipende anche dall'uso, dallo stoccaggio, ecc. Non tentare di riparare i capi danneggiati. Non apportare assolutamente adeguamenti o modifiche al prodotto.

Stoccaggio: conservare in un luogo pulito e asciutto al riparo dalla luce del sole. Asciugare l'indumento umido prima di stoccarlo. Il tempo di stoccaggio non deve superare i 10 anni. Non indossare l'indumento dopo tale periodo.

Materiale: 100% poliestere con rivestimento in poliuretano. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento.

Certificato del tipo rilasciato da CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, organismo notificato 0493. Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/conformity.htm.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

ČERVA 03020226 EPPING NEW

EN ISO 13688
EN ISO 20471, EN 343

(KZ) ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Сипаттама: екі көлденең жарық шағылыстыратын лентасы, сыдырмасы бар жақсы байқалатын суға төзімді шалбар. Су өткізбейтін қабаты: полиэфир матадағы полиуретан. Түстері: сарғылт, сары. Қолжетімді өлшемдер: S - XXXL

Өлшемдер сызбасы:

Өлшем:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Ұзындығы, см	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Кеудесі, см	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Сипаттары және таңбалау:

X EN ISO 20471:2013+A1:2016 стандартына сәйкес 1-класты жақсы байқалатын киім — өнім (EU) 2016/425 талаптарына сәйкес келеді

Класс 1 өменгі деңгей, көлік жылдамдығы <30 км / сағ
Класс 2 Орташа деңгей, көлік жылдамдығы <60 км / сағ
Класс 3 Ең жоғары деңгей, көлік жылдамдығы> 60 км / сағ

3 Судың енуіне төзімділігі: EN 343:2003+A1:2007 стандартына сәйкес 3-класс
1 Бу өткізгіштігі: EN 343:2003+A1:2007 стандартына сәйкес 1-класс

пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз

Ұсынылатын максималды Қолдану мерзімі

Жұмыс ортасы температурасы (°C)	25	20	15	10	5
Қолдану мерзімі шектеулі (минут)	60	75	100	240	шектеусіз

03020226 EPPING NEW өнім коды

дайындау күні

Пайдалану әдісі: Бұл киім кәсіби пайдалануға арналған жақсы байқалатын құрал ретінде жасалған. Таза киім ғана тиісінше қорғай алады. Лас киімді тазалау үшін, төмендегі нұсқауларды орындаңыз. Пайдаланбас бұрын киімнің күйін тексеріңіз: қатты ластанған немесе зақымдалған киімдерді қолданбаңыз. Киім нұсқаулығы: Толық қорғауды қамтамасыз ету үшін барлық жабылулар дұрыс жабық болуы керек.

Күтім көрсету: 40
40°C-та синтетикалық материалдарға сәйкес келетіндей нәзік тазалаңыз, бөлме температурасында бос іліп кептіріңіз. Ағартпаңыз. Кір жуатын машинада кептірмеңіз. Үтіктемеңіз. Құрғ ақ тазаламаңыз.

Назар аударыңыз: Киім өзінің сипаттарын 10 жуу цикліне дейін сақтайды, одан кейін кимеңіз. Тазарту циклдерінің ең үлкен саны киімнің жарамдылық мерзімімен байланысты ғана фактор емес. Қызмет көрсету мерзімі пайдалануға, сақтауға, т.б. да байланысты. Зақымдалған киімдерді жөндеуге тырыспаңыз. Өнімді қандайбір тәсілмен жөндемеңіз, өзгертпеңіз.

Сақтау: Киімдерді тікелей күн сәулесі түспейтін жерде таза, құрғақ күйде сақтаңыз. Дымқыл күйінде сақтамаңыз. Сақтау мерзімі жасалған күннен кейін 10 жылдан аспауы қажет. Киімдерді жасалғаннан күннен кейін 10 жылдан соң қолданбаңыз.

Материал: полиуретан сызықтары бар 100% полиэфир. Ерекше сезімтал адамдарда терісі қышуы мүмкін–ондай жағдайда киімді ары қарай қолданбаңыз.

EU сертификаты № 0493 өкілетті органымен берілді, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Сәйкестік туралы декларация жарияланған "www.cerva.com/conformity.htm.

Өндіруші: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чех Республикасы

(LT) NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Aprašymas: Gero matomumo vandeniui atspari kelnės ir dviem horizontalus šviesą atspindinčiomis juostelėmis. Vandeniui atsparus sluoksnis: poliuretanu dengtas poliesterio audinys. Spalvos: oranžinė, geltona. Dydžiai: S - XXXL.

Dydžių lentelė:

Dydis:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Ūgis, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Krūtinė, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Savybės ir žymėjimas:

X Gero matomumo aprangos 1 klasė pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016 — Produktas atitinka (EU) 2016/425 reikalavimus

Klasė 1 Mažiausiam eismo greičio lyglui < 30km/h
Klasė 2 Vidutiniškam eismo greičio lyglui < 60km/h
Klasė 3 Didžiauslam eismo greičio lyglui > 60km/h

3 Atsparumas vandeniui: 3 klasė: pagal EN 343:2003+A1:2007
1 Vandens garų pralaidumas: 1 klasė pagal EN 343:2003+A1:2007

Perskaitykite naudojimo instrukciją

Recommended maximum nešiojimo trukmė

Darbo aplinkos temperatūra (°C)	25	20	15	10	5
Ribota nešiojimo trukmė (minučių)	60	75	100	240	neribotas

03020226 EPPING NEW produkto kodas

pagaminimo data

Naudojimas: Šis drabužis – gero matomumo įspėjamoji apranga, skirta profesionaliam naudojimui. Tik švarus drabužis gali užtikrinti tinkamą apsaugą. Drabužio valymo instrukcijos pateikiamos žemiau. Patikrinkite drabužio būkle prieš dėvint: nedėvėkite stipriai suteptos ar pažeistos aprangos. Naudojimo instrukcija: visi uždarymai turi būti tinkamai uždaryti, kad būtų užtikrinta visapusiška apsauga.

Priežiūra: 40
Skalbkite 40°C temperatūroje tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje. Nebalinkite. Nedžiovinkite džiovyklėje. Nelyginkite. Nevalykite sauso valymo būdu.

Dėmesio: Drabužis išlaiko savo savybes iki 10 plovimo ciklų, tuomet nebedėvėkite jo. Didžiausias leistinas skalbimo ciklų kiekis nėra vienintelis faktorius, susijęs su drabužio tarnavimo laiku. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo dėvėjimo, laikymo sąlygų ir kt. Nealsykite sugadintų drabužių. Nedarykite jokių produkto pataisymų ar pakeitimų.

Sandėliavimas: Laikykite drabužius švarioje, sausoje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Nelaikykite šlapių drabužių. Sandėliavimo laikas turi neviršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Po galiojimo laiko pabaigos drabužio nebedėvėkite.

Medžiaga: 100% poliesteris su poliuretano sluoksniu. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirginimą ir alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tokiu atveju drabužio nenaudoti toliau.

EU sertifikatas išduotas notifikuotos įstaigos Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

(LV) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Augstas redzamības, ūdens droša bikses ar siltinājumu un divām horizontālām atstarojošām lentēm. Ūdens necaurlaidīgais slānis: poliesters ar poliuretāna pārklājumu. Krāsas: oranža, dzeltena. Pieejamie izmēri: S-3XL

Izmēru tabula:

Izmērs:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Augums, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Krūtis, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Īpašības un marķējums:

X Klase 1, augstas redzamības Apģērbs. Saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016 — produkts atbilst (EU) 2016/425 prasībām

Klase 1 Minimālais satiksmes ātrums <30km / h
Klase 2 Vidējā līmeņa satiksmes ātrums <60 km / h
Klase 3 Augstākā līmeņa satiksmes ātrums> 60 km / h

3 Izturība pret ūdens iespiešanos: klase 3 saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007
1 Ūdens tvaiku caurlaidība: klase 1 Saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007

lasīt Lietošanas instrukciju

Ieteicamais maksimālais līmenis nēsāšanas laiks

Darba vides temperatūra (°C)	25	20	15	10	5
Ierobežots nēsāšanas laiks (minūtes)	60	75	100	240	neierobežots

03020226 EPPING NEW produkta kods

ražošanas datums

Lietošana: Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzamības brīdinošs apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tīrs apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai iztīrītu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu. Nodiluma instrukcija. Lai nodrošinātu pilnu aizsardzību, visām slēgšanas ierīcēm jābūt pareizi aizvērtai.

Kopšana: 40
Mazgāt 40°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkarot istabas temperatūrā. Nebalināt. Nežāvēt trumuļtipa žāvētājos. Negludināt. Netīrīt ķīmiski.

Uzmanību: Apģērbs saglabā savas īpašības 10 mazgāšanas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālāku valkāšanu. Maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt. Nelabojiet bojātu apģērbu. Produktu nekādā gadījumā nelabojiet, nemodificējiet.

Glabāšana: Glabāt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Materiāls: 100% poliesters ar poliuretāna. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairs šo apģērbu.

Izdots EU tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Ražotājs:: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

(NL) GEBUIKSAANWIJZINGEN

Beschrijving: Hoge zichtbaarheid waterdichte broek en twee horizontale retroreflecterende banden. Waterdichte laag: polyurethaan op polyester. Kleuren: oranje, geel. Beschikbare maten: S - XXXL

Maattabel:

Maat:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hoogte, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Borst, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Eigenschappen en markering:

X Klasse 1 van de Hoge zichtbaarheid kledingstuk volgens EN ISO 20471: 2013+A1:2016 — het product voldoet aan de Verordening (EU)2016/425

Klasse 1 Minimale niveau verkeerssnelheid < 30km/h
Klasse 2 Gemiddeld niveau verkeerssnelheid < 60km/h
Klasse 3 Hoogste niveau verkeerssnelheid > 60km/h

3 Weerstand tegen het binnendringen van water: klasse 3 acording EN 343: 2003 + A1: 2007
1 Waterdampdoorlaatbaarheid: Klasse 1 volgens EN 343: 2003 + A1: 2007

leesgebruiker instructie

Aanbevolen maximum draagtijd

Werkomgevingstemperatuur (°C)	25	20	15	10	5
Beperkte draagtijd (minuten)	60	75	100	240	onbeperkt

03020226 EPPING NEW product code

productiedatum

Gebruik: Dit kledingstuk is ontworpen als hoge zichtbaarheid waarschuwende kleding voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Volg de onderstaande instructies om vuile kleding schoon te maken. Controleer het kledingstuksvoorwaarde voor gebruik: gebruik geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding. Instructies dragen: alle sluitingen moeten goed worden gesloten om volledige bescherming te bieden.

Wasinstructie: 40
Wassen op 40°C op was geschikt voor synthetische materialen, hang droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Let op: Garment behoudt zijn eigenschappen voor 10 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes, as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly depends on the use, maintenance and storage. Repareer beschadigde kleding niet. Het product niet wijzigen of aanpassen.

Opslag: kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum . Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum

Materiaal: 100% polyester met polyurethaan-laag. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

EU type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Fabrikant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

(NO) INFORMASJON FOR BRUKERE

Beskrivelse: Vanntett bukse. Det vannbestandige laget er laget av polyesterstoff med et lag av polyuretan.. Jakken er utstyrt med to horisontale retroreflekssstriper. Farge: Oransje eller gul. Størrelser: S - XXXL.

Betegnelser av størrelse:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Høyde i cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Brystkassemål i cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Egenskaper og merking:

X Tøyklasse 1 i hht EN ISO 20471:2013+A1:2016 — Samsvarsmerking Produktet er i samsvar med forordning (EU) 2016/425

Klasse 1 Minimumsnivå trafikkhastigheter <30km / t
Klasse 2 Mellomliggende nivå trafikkhastigheter <60km / t
Klasse 3 Høyeste nivå trafikkhastigheter> 60km / t

3 Motstandsdyktighet mot gjennomtrengning av vann: klasse 3 i hht. EN 343:2003+A1:2007
1 Vanndamps gjennomtrengelighet: klasse 1 i hht. EN 343:2003+A1:2007

Les bruks-anvisningen

Anbefalt maksimum brukstids

Arbeidstemperatur temperatur (°C)	25	20	15	10	5
Begrenset brukstids (minutter)	60	75	100	240	ubegrenset

03020226 EPPING NEW typebetegnelse

Produksjonsdato

Bruk: Plagget er beregnet på å brukes som et godt synlig signalplagg. Kun et plagg som er rent og der glidelåsen er skikkelig dratt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Et tilsmusset plagg gjøres rent i hht. denne bruksanvisningen. Sjekk alltid plaggets stand før det skal brukes: Ikke bruk et plagg som er kraftig tilsmusset eller i stykker. Bruk undervisning: Alle nedleggelser må være ordentlig lukket for å gi full beskyttelse.

Behandling: 40
Vask plagget ved en temperatur på 40 °C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kaldvann, sentrifugeres kortvarig på lave omdreininger, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt opphengt. Får ikke blekes, får ikke trommeltørkes, får ikke strykes, og kan ikke renses kjemisk

NB! Plagget beholder sine egenskaper etter maksimalt 10 vaskesykluser. Etter 10 vaskesykluser kasserer du plagget. Det angitte maksimale antallet sykluser for vasking er ikke den eneste faktoren som er knyttet til plaggets levetid. Hvor lenge plagget vil kunne brukes, vil i tillegg avhenge av hvordan det brukes, oppbevares osv. Forsøk ikke å reparere skadede klær. Foreta ingen endringer på og modifiser ikke produktet.

Oppbevaring: Oppbevares på et rent og tørt sted som er beskyttet mot sollys. Tørk et plagg som er vått før det oppbevares. Bør ikke oppbevares over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at denne tiden har gått.

Materiale: 100% polyester med polyuretan. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes.

Typesertifikat er utstedt av CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgia, autorisert organ 0493. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Opis: Nieprzemakalna spodnie. Warstwa wodoodporna wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposażona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary S - XXXL.

Rozmiar:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Obwód klatki piersiowej cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Właściwości i oznaczenie:

X Klasa odzieży ochronnej: 1 zgodnie z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016 — produkt jest zgodny z rozporządzeniem (EU) 2016/425

Klasa 1 Poziom minimalny, prędkości poniżej < 30km/h
Klasa 2 Poziom pośredni, prędkości poniżej < 60km/h
Klasa 3 Poziom najwyższy, prędkości powyżej > 60km/h

3 Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007
1 Przepuszczalność pary wodnej klasa 1 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007

proszę zapoznać się informacją dla użytkownika

Zalecane maksimum czas noszenia

Temperatura robocza środowiska (°C)	25	20	15	10	5
Ograniczony czas noszenia (minut)	60	75	100	240	bez ograniczeń

03020226 EPPING NEW oznaczenie typu

data produkcji

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. **Jedynie zapięta, niezabrudzona i noszona bez odzieży wierzchniej spodnie w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony.** Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.

Pasy odblaskowe spodnie muszą być czyste i niczym nie zasłonięte!

Zanieczyszczoną odzież należy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przchowywania itp.

Sposób prania i czyszczenia:

40 — Odzież należy prać w temperaturze 40ºC, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wieszając w temperaturze pokojowej

Nie suszyć v suszarce bębnowej

Nie chlorować

Nie prasować

Nie czyścić chemicznie

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 10 cykli prania. Po 10 praniu nie należy odzieży używać. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd. Nie należy naprawiać uszkodzonej odzieży. Produkt nie może być w żaden sposób zmieniany ani modyfikowany.

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przed zmagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materiał: 100% poliester pokryty warstwą poliuretanu

Certyfikat typu EU został wydany przez CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, Jednostka Notyfikowana numer 0493. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(PT) INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS

Descrição: Calças impermeável com duas fitas retrorrefletivas horizontais. A camada impermeável é fabricada a partir dum tecido de poliéster revestido com poliuretano. Disponível em cor laranja ou amarelo. Tamanhos S - XXXL

Tamanhos:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
A circunferência do tórax, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Características e indicações:

X Classe de roupa 1 de acordo com a norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 — marca de conformidade o produto está em conformidade com o Regulamento (EU) 2016/425

Classe 1 Nível mínimo de velocidades de tráfego < 30km/h
Classe 2 Nível nédio de velocidades de tráfego < 60km/h
Classe 3 Nível máximo de velocidades de tráfego > 60km/h

3 Resistência contra a penetração de água: classe 3 de acordo com a norma EN 343:2003 + A1:2007
1 Permeabilidade para vapor de água: classe 1 de acordo com a norma EN 343:2003 + A1:2007

pictograma informações

Máximo recomendado tempo de uso

Temperatura ambiente de trabalho (°C)	25	20	15	10	5
Tempo de uso limitado (minutos)	60	75	100	240	ilimitado

03020226 EPPING NEW a designação do tipo

data de fabricação

Uso: Casaco designado para ser usado como um vestuário de sinalização de grande visibilidade. Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Lavar de acordo com as seguintes instruções. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado. Instruções de utilização: Todos os fechamentos devem ser devidamente fechados para fornecer proteção completa.

Manutenção: 40
Lavar a 40°C em programa suave para materiais sintéticos, enxaguar em água fria, centrifugação curta a baixa velocidade, secar pendurado à temperatura ambiente. Não usar lixívia, não usar máquina de secar, não passar a ferro, não lavar a seco

Aviso: O vestuário conserva as suas propriedades até 10 ciclos de lavagem. Não usar depois de 10 lavagens. O número máximo de ciclos de lavagem não é o único fator associado com a vida útil do vestuário. A vida útil também dependerá do seu uso, armazenamento, etc. Não tente reparar roupas danificadas. Não mudar o produto de jeito nenhum, não modificar.

Armazenamento: Armazenar em local limpo e seco, proteger da luz solar. Secar o vestuário molhado antes do armazenamento. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Material: 100% poliéster com camada de poliuretano. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

Tipo de certificado foi emitido pela CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, pessoa notificada 0493. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante:: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(RO) INSTRUCTIUNI

Descriere: Imbracaminte cu mare vizibilitate si cu doua horizontale benzi reflectorizante. Material impermeabil:100%poliester. Culori:oranj si galben. Dimensiuni: S - XXXL

Graficul marimilor:

Marimi:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Inaltimea, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Circumferinta , cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Proprietăţi şi marcare:

X Imbracaminte de mare vizibilitate clasa 1 , EN ISO 20471:2013+A1:2016 — Conform normelor (EU) 2016/425

Clasa 1 Viteze de trafic de nivel minim < 30km/h
Clasa 2 Viteze de trafic la nivel intermediar < 60km/h
Clasa 3 Viteze de trafic la nivelul cel mai ridicat > 60km/h

3 Rezistenta la apa clasa 3 EN 343:2003+A1:2007
1 Permeabilitate la abur clasa 1 EN 343:2003+A1:2007

cititi instructiunile !

Maximă recomandată durata de purtare

Temperatura de lucru a mediului (°C)	25	20	15	10	5
Durata redusă de purtare (de minute)	60	75	100	240	nelimitat

EPPING NEW cod 03020226

data fabricatiei

Utilizare: Acesta imbracaminte este destinata utilizarii ca imbracaminte de avertizare de mare vizibilitate pentru uz profesional. Pentru o protectie adecvata, imbracamintea trebuie sa fie curata. Urmariti instructiunile de mai jos pentru a curata imbracamintea. Verificati imbracamintea inainte de a o folosi: nu folositi imbracamintea murdara sau deteriorata. Purtarea de instrucţiuni: Toate închiderile trebuie să fie închise în mod corespunzător pentru a asigura o protecţie completă.

Intretinere: 40
Spalare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintentic delicat). A se lasa la uscat la temperatura camerei! A nu se inalbi! A nu se usca in masina automata! A nu se calca! A nu se curata uscat!

Atentie: Imbracamintea isi pastreaza caracteristicile in decursul a 10 spalari; dupa care se inceteaza utilizarea. Numărul maxim de cicluri de curăţare nu este singurul factor asociat cu durata de viaţă de îmbrăcăminte. Durata de viaţă va depinde, de asemenea, cu privire la utilizarea, depozitarea, etc. Nu încercaţi să reparaţi articolele deteriorate. A nu se modifica sau adapta produsul în nici un fel.

Depozitare: Imbracamintea se depoziteaza in conditii curate si uscate, departe de lumina directa a soarelui. A nu se depozita imbracamintea uda. Perioada de depozitare nu ar trebui să depăşească 10 ani. Nu folosiţi îmbrăcămintea după această perioadă.

Material: 100% poliester cu un strat de poliuretan. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii – într-un astfel de caz, nu mai folosiţi îmbrăcămintea.

Certificatul tip **EU** este emis de institutia abilitata Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Declaraţie de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

(RS) INFORMACIJE ZA KORISNIKE

Opis: Vodonepropusna pantalone. Vodootporni sloj proizveden je od poliesterske tkanine, pantalone poseduje dve horizontalne retrorefleksivne trake. Boja narandžasta ili žuta. Veličine S - XXXL

Oznake veličina:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Visina, u cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Obim grudi, u cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Karakteristike i oznake:

X Klasa odeće 1 prema EN ISO 20471:2013+A1:2016 — Znak usaglašenosti. Proizvod je u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425

Klasa 1 Minimalna brzina saobraćaja <30km / h
Klasa 2 Saobraćaja srednje brzine <60km / h
Klasa 3 Najveća brzina saobraćaja> 60km / h

3 Otpornost na prodor vode: klasa 3 prema EN 343:2003+A1:2007
1 Paropropusnost: klasa 1 prema EN 343:2003+A1:2007

piktogram informacija

Preporučeni maksimum vreme korišćenja

Temperatura radnog okruženja (°C)	25	20	15	10	5
Ograničeno vreme korišćenja (minuta)	60	75	100	240	neograničeno

03020226 EPPING NEW oznaka tipa

Datum proizvodnje

Upotreba: Odeća je namenjena za upotrebu kao radna jakna visoke vidljivosti. Samo čista i ispravno zatvorena odeća pruža odgovarajuću zaštitu. Zaprljanu odeću čistite prema ovom uputstvu. Pre upotrebe uvek proverite stanje odeće: jako zaprljanu ili oštećenu odeću više ne koristite. Instrukcija za nošenje: Sve zatvarači treba pravilno zatvoriti da bi se obezbedila potpuna zaštita.

Održavanje: 40
Odeću perite na temperaturi od 40 °C na programu za pranje sintetičkih materijala, ispiranje u hladnoj vodi, kratko centrifugiranje pri niskom broju okretaja, nakon pranja jaknu sušite slobodno obešenu na sobnoj temperaturi. Ne izbeljivati, ne sušiti u sušaču za sušenje rublja, ne peglati, jakna ne sme da se čisti hemijskim putem

Upozorenje: Odeća zadržava svoje karakteristike tokom najviše 10 ciklusa pranja. Odeću više ne koristite nakon 10 ciklusa pranja. Navedeni najveći dopušteni broj ciklusa pranja nije jedini faktor koji utiče na životni vek odeće. Životni vek odeće zavisi i od načina upotrebe, čuvanja itd. Nepopravljajte oštećenu odeću. Proizvod nemojte menjati ili modifikovati.

Čuvanje: Jaknu čuvajte na čistom i suvom mestu zaštićenom od izravnog sunčevog svetla. Vlažnu odeću osušite pre stavljanja u ormar. Vreme čuvanja ne bi smelo da bude duže od 10 godina. Nemojte koristiti jaknu nakon ovog vremenskog perioda.

Materijal: 100% poliester sa slojem poliuretana. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti.

Sertifikat tipa izdan je od strane CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovano telo 0493. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

(SE) BRUKSANVISNING

Beskrivning: Vattentät byxor med hög synlighet, utrustad med två horisontella reflexband. Vattentätt skikt: polyuretan på polyestertyg. Färger: orange, gul.Tillgängliga storlekar: S - XXXL

Storlekstabell

Storlek:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Höjd, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Bröst, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Egenskaper och märkning:

X Klass 1 Plagg med hög synlighet enligt EN ISO 20471:2013+A1:2016 — produkten överensstämmer med förordning (EU) 2016/425

Klass 1 Miniminivå, trafik hastigheter <30 km / h
Klass 2 Medium nivå, trafik hastigheter <60 km / h
Klass 3 Högsta nivå, trafik hastigheter> 60km / h

3 Vattentäthet: klass 3 enligt EN 343:2003+A1:2007
1 Genomsläpplighet för vattenånga: klass 1 enligt EN 343:2003 + A1:2007

Läs användar informationen

Rekommenderat maximum begränsad

Arbetsmiljö temperatur (°C)	25	20	15	10	5
Bär endast begränsad tid (minuter)	60	75	100	240	obegränsad

03020226 EPPING NEW produktkod

tillverkningsdatum

Användning: Dessa plagg är utformade som fluorescerande varningskläder för professionell användning. Endast rena plagg ger lämpligt skydd. Följ instruktionerna nedan för att rengöra smutsiga plagg. Kontrollera plaggets skick före användning: använd inte skadade eller kraftigt förorenade kläder. Användningsinstruktion: Alla förslutningar ska vara ordentligt stängda för att ge fullt skydd.

Underhåll: 40
Tvätta vid 40° C för skonsam tvätt för syntetiska material, hängtorka fritt vid rumstemperatur. Använd inte blekmedel. Torktumla inte. Stryk inte. Kemtvätta inte.

OBS: Plagget bibehåller sina egenskaper under 10 tvättar, sluta sedan använda det. Det maximala antalet tvättar är inte den enda faktorn som är påverkar plaggets livslängd. Livslängden beror också på användningen, förvaringen o.s.v. Försök inte att reparera skadade kläder. Produkten får inte ändras eller modifieras något sätt.

Förvaring: Förvara plagget på rena, torra, platser utan direkt solljus. Förvara inte plaggen våta. Förvaringstiden bör inte överstiga 10 år från tillverkningsdatumet. Använd inte plagg 10 år efter tillverkningsdatumet.

Material: 100% polyester med polyuretanskikt . Kläderna kan orsaka hudirritation och allergiska reaktioner hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

EU-typintyget utfärdades av anmält organ Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgien. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm.

Tillverkare: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

(SI) NAVODILO ZA UPORABO

Opis: Visoko vidna vodoodporna hlače, z dvema horizontalnima reflektivnima trakoma. Vodoodporni sloj: poliuretan na poliestrskem blagu. Barve: oranžna, rumena.

Velikostna tabela:

Velikost:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Višina, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Prsi, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Lastnosti in označevanje:

X razred 1 za visoko vidna oblačila EN ISO 20471:2013+A1:2016 — V skladu z Uredbo (EU) 2016/425

Razred 1 Minimalna raven hitrosti prometa < 30km/h
Razred 2 Srednja raven hitrosti prometa < 60km/h
Razred 3 Najvišja raven hitrosti prometa > 60km/h

3 Odpornost na penetracijo vode: razred 3 v skladu z EN 343:2003+A1:2007
1 Paroprepustnost: razred 1 v skladu z EN 343:2003+A1:2007

Beri navodilo za uporabo

Priporočen maksimum čas uporabe

Temperatura delovnega okolja (°C)	25	20	15	10	5
Omejen čas uporabe (minut)	60	75	100	240	neomejeno

03020226 EPPING NEW - koda artikla

datum proizvodnje

Uporaba: Oblačilo je kreirano kot visoko vidno oblačilo, primerno za profesionalno uporabo. Le čisto oblačilo lahko zagotovi primerno zaščito. Sledite spodnjim navodilom za čiščenje umazanega oblačila. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte močno umazanih in poškodovanih oblačil. Navodila za uporabo: vsa zapirala morajo biti pravilno zaprta, da zagotovijo popolno zaščito.

Vzdrževanje: 40
Perite pri 40°C s programom za občutljiva sintetična oblačila. Sušite obešeno pri sobni temperaturi. Ne belite. Na sušite v sušilnem stroju. Ne likajte. Ni primerno za suho čiščenje.

Opozorilo: Oblačilo ohrani svoje karakteristike 10 pralnih ciklov, kasneje oblačila ne uporabljajte več. Maksimalno število pralnih ciklov ni edini dejavnik povezan z življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, shranjevanja itd. Ne poskušajte popravljati poškodovanih oblačil. Ne spreminjajte in niti ne prilagajajte izdelka po svoje.

Shranjevanje: Oblačila hranite v čistih, suhih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ne shranjujte mokrega oblačila. Skladiščenje naj ne bo dalјše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačila, ki je starejše od 10 let od datuma proizvodnje.

Material: 100 % poliester s slojem poliuretana. Oblačilo lahko izzove iritacije na koži in alergične reakcije; v tem primeru oblačila ne uporabljajte več.

EU certifikat je bil izdan s strani notificirnega telesa št.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

(SK) INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA

Popis: Nepremokavé kalhoty. Vode odolná vrstva vyrobená z polyesterovej tkaniny povrstvenej polyuretánom. Materiál: 100% polyester s nánosom polyuretánu. Je vybavená dvoma horizontálnymi retroreflexnými pásmi. Farba oranžová, alebo žltá. Veľkosti S - XXXL

Veľkosť:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Obvod hrudníku, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Vlastnosti a označenie: Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie

X Trieda odevu 1 podľa EN ISO 20471:2013+A1:2016 — značka zhody výrobek je v súlade s nariadením (EU) 2016/425

Trieda 1 Minimálna rýchlosť na úrovni prevádzky < 30km/h
Trieda 2 Stredne pokročilej úrovni dopravnej rýchlosti < 60km/h
Trieda 3 Najvyššia úroveň dopravnej rýchlosti > 60km/h

3 Odolnosť proti prieniku vody: trieda 3 podľa EN 343:2003+A1:2007
1 Priepustnosť pre vodnú paru: trieda 1 podľa EN 343:2003+A1:2007

piktogram informácia

Odporúčaná maximálna doba nosenia

Teplota pracovného prostredia (°C)	25	20	15	10	5
Obmedzená doba nosenia (minúty)	60	75	100	240	neobmedzený

03020226 EPPING NEW typ a názov odevu

dátum výroby

Použitie: Odev je určený k noseniu ako výstražný, vysoko viditeľný odev. Všade tam kde je znížená viditeľnosť a nutnosť chrániť užívateľa pri zhoršených rozlišovacích podmienkach pracovného prostredia a jeho okolia. Iba čistý odev poskytuje náležitú ochranu. Znečistený odev čistite podľa tohto návodu. Pred použitím vždy preverte stav odevu. Silne znečistený, alebo poškodený odev nepoužívajte. Pokyny pre nosenie: Všetky zapínanie musia byť riadne uzavreté, aby bola zaistená úplná ochrana.

Ošetrovanie: 40
Odev perte pri teplote 40°C s použitím veľmi šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, vyplachujte v studenej vode, krátke odstredenie pri nízkych otáčkach, po vypratí sušte voľne zavesené pri izbovej teplote, odev nie je možné bieliť, odev nie je možné sušiť v bubnovej sušičke, odev nie je možné žehliť, odev nie je možné chemicky čistiť

Upozornenie: Odev si zachováva svoje vlastnosti maximálne 10 pracích cyklov. Po 10 cykloch odev vyraďte z ďalšieho používania. Maximálny počet pracích cyklov nie je jediným faktorom spojeným s životnosťou odevu. Životnosť bude tiež závisieť na použitiu, skladovaniu, atď. Nepokúšajte sa opravovať poškodené odevy. Výrobok v žiadnom prípade nijako neupravujte, nemodifikujte.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Vlhký odev pred ďalším skladovaním vysušte. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.

Materiál: 100% polyester s nánosom polyuretánu. U veľmi citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade odev ďalej nepoužívajte

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm.

Splnomocnenec pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

(TR) KULLANIM KILAVUZU

Açıklama: İki adet yatay retroreflektif bantlı yüksek görünürlüklü su geçirmez pantolon. Su geçirmez katman: Poyester kumaş üzerine poliüretan kaplama. Renkler: turuncu, sarı. Bedenler S - XXXL

Beden Ölçüsü

Ölçü:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Yükseklik, cm	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Göğüs, cm	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Özellikleri ve işaretleme:

X EN ISO 20471:2013+A1:2016'e göre sınıf 1, yüksek görünebilir elbise — (EU) 2016/425'ye uygun ürünler

Sınıf 1 Minimum seviye trafik hızı < 30km/h
Sınıf 2 Orta seviyetrafik hızı < 60km/h
Sınıf 3 Yüksek seviyetrafik hızı > 60km/h

3 Suya karşı dayanıklılık: Sınıf 3 EN 343:2003+A1:2007'e göre
1 Su buharı geçirgenliği: Sınıf 1 EN 343:2003+A1:2007'e göre

Kılavuzu okuyunuz

Önerilen maksimum yıpranma süresi

Çalışma ortamı sıcaklığı (°C)	25	20	15	10	5
Sınırlı yıpranma süresi (dakika)	60	75	100	240	sınırsız

03020226 EPPING NEW ürün kodu

üretim tarihi

Kullanım: Bu elbise yüksek görünürlükte profesyonel kullanım için tasarlanmış uyarı elbisesidir. Sadece temiz giysiler korumaya uygundur.kirli giysileri temizlemek için aşağıdaki uyarılara uyunuz. Giysiyi giymeden önce giysiyi kontrol ediniz ve çok zarar görmüş giysileri giymeyiniz. Kullanım talimatı: Tüm kapaklar tam koruma sağlamak için uygun şekilde kapatılmalıdır.

Bakım: 40
40°C'de sentetik materyallerle birlikte yıkanabilir, oda sıcaklığında kurumaya bırakılabilir. Çamaşırsuyu kullanmayınız. Tamburda kurutmayınız. Ütülenmez. Kuru temizleme yapılmaz

Dikkat: Giysiler karakteristik olarak 10 yıkamaya kadar dayanıklıdır, üzerindeki yıkamalarda ürünü kullanmayı kesiniz. Maksimum temizlik döngü sayı giysinin kullanım ömrüne ilişkin tek faktör değildir. Ayrıcakullanım ömrü; kullanım, bakım ve saklama gibi faktörlere bağlıdır. Zarar görmüş giysileri tamir etmeyiniz. Ürünü hiç bir şekilde yeniden düzenlemeyiniz, değişiklikler yapmayınız.

Depolama: Temiz, kuru ortamlarda ve direk güneş ışığından uzak depolayınız. Giysiyi ıslak şekilde depolamayınız. Depolama süresi üretim tarihinden itibaren 10 yılı aşmamalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysileri kullanmayınız.

Materyal: 100% polyester ile poliüretan. Giysi kullanımı çok hassas cilde sahip insanlar için bazı cilt tahriş ve alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla bu giysiyi kullanmayın.

EU türü sertifika ile Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tarafından yayınlanmıştır. Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir.

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

(UA) ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Опис: Водонепроникні штани підвищеної видимості з двома горизонтальними світлоповертаючими стрічками на блискавці. Водонепроникний шар: поліестер покритий поліуретаном. Кольори: помаранчевий, жовтий. ДСТУ EN 343:2017, ДСТУ EN ISO 20471:2016. Доступні розміри: S – XXXL

Таблиця розмірів:

Розмір:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Зріст, см	164-176	170-182	174-186	182-190	182-190	186-194
Обхват грудей, см	98-109	102-111	106-117	110-123	123-129	129-135

Властивості та маркування:

X Одяг підвищеної видимості: Клас 1 згідно EN ISO 20471:2013+A1:2016 — Продукт відповідає вимогам (EU) 2016/425

Клас 1 Мінімальна швидкість трафіку < 30 км/год
Клас 2 Середня швидкість трафіку < 60 км/г
Клас 3 Найвища швидкість трафіку > 60 км/год

3 Стійкість до проникнення води: Клас 3 згідно EN 343:2003+A1:2007
1 Проникнення водяної пари: Клас 1 згідно EN 343:2003+A1:2007

прочитайте інструкцію

Рекомендований максимальний період використання

Температура робочого середовища (°C)	25	20	15	10	5
Час використання (хвилини)	60	75	100	240	Не обмеж.

03020020 GORDON Штани код продукту

дата виробництва

Використання: Цей одяг розроблений як одяг підвищеної видимості для індивідуального використання. Лише чистий одяг може забезпечити відповідний захист. Для чищення одягу слідуйте інструкціям нижче. Проводьте візуальний одяг перед використанням: не використовуйте сильно забруднений або пошкоджений одяг. Інструкція з одягання: Всі застібки повинні бути надійно застібнуті для забезпечення повноцінного захисту.

Догляд: 40
Прати при 40°C на делікатному режимі, що підходить для прання синтетичних матеріалів, сушити при кімнатній температурі. Не відбілювати. Не сушити в барабанній сушарці. Не прасувати. Не піддавати хімічному очищенню.

Увага: Одяг зберігає характеристики на протязі 10 циклів прання, в подальшому припиніть використання. Максимальна кількість циклів прання не єдиний фактор, що впливає на термін експлуатації одягу. Термін експлуатації також залежить від умов використання, зберігання та ін. Не намагайтеся відремонтувати пошкоджені предмети одягу. Продукт не повинен бути змінений або змінені будь-яким чином.

Зберігання: Зберігайте одяг в сухому чистому приміщенні, подалі від прямих сонячних променів. Не зберігайте вологий одяг. Термін зберігання не повинен перевищувати 10 років від дати виробництва. Не використовуйте одяг після 10 років зберігання.

Матеріали: Зовнішній шар – 100% поліестер з поліуретановим покриттям. Одяг може викликати подразнення та алергічні реакції у людей з дуже чутливою шкірою. В такому випадку припиніть використання одягу.

Сертифікат ЄС виданий уповноваженим органом № 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-0952 Zwijnaarde, Belgium. Декларація відповідності буде доступна на www.cerva.com/conformity.htm.

Виробник: CERVA GROUP a.s., Prumyslova 483, 252 61 Jenec, Чеська Республіка